

AA-fundur í Havn:

Vaskaríð: Sporafundur kl. 20.00.

Kvinnuhúsið

svarar alt samdøgríð á tlf. 317200

Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósðagar til kl. 21. Ráðgevingin er hós-kvöld eftir avtalu.

Felagið**Føroyar-Kuba**

Skrivstova og felagshöli felagsins er í Bringsnagotu 10, Tórshavn. Postadressan er: P. O. Box 2055, 165 Argir. Tlf. og fax 313016. Teldupostur: far_cuba@hotmail.com

Føroyskir fiskimenn uttanlands

Tlf. 21 04 95. Felagið fyri føroyskar fiskimenn í Canada, Svøríki, Danmark, Íslandi og Norvegi. Limagjald 200 kr. um árið. Postgíro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

Bahá'í Miðstöðin í Gundadali

Fyrsta leygdagur hvønn mánað: Altiðja nátturði «Potluck» kl. 18.30.

Opið hvørt friggjakvöld: Samkoma kl. 20.

Bahá'í-samfelagið í Tórshavn**Sjómansheimið****«Ørkin»**

Brautarholt 29, 105 Revkjávik

Sunnudag móti kl. 14.

Øll eru hjartaliga vælkomin.

Nærri upplýsingar á tlf. 009 354-568-0777

Kristnastova

Birmavej 36, København S, tlf. 32 55 18 09 fax. 32 58 61 49 e-mail: kristnastova@get2net.dk

Kristilgur fundur er hvørt friggjakvöld kl. 20.

Móti við breiðbróting er hvønn sunnumorgun kl. 11. Sunnudagsskúli er samstundis.

Bussarnir 5, 9, 12, 13, 37, 38 steða nærhendis.

Føroyska arbeiðið í Eliaskirkjuni

Móti er hvørt leygarkvöld kl. 19 í Eliaskirkjuni á Vesterbrogade 49. Inngongd undir stóru trappuni. 5 min. at ganga frá Hovedbanegården, 2 min. frá Føroyahúsinum. Bussarnir 1, 6, 14, 16, 28 og 550S steða nærhendis. Øll eru vælkomin. Nærri fæst at vita frá Atla Rasmussen, tlf. 32 96 99 95, ella Øssuri Kjølbro, tlf. 36 77 38 20.

Malta, Hirtshals

Sunnudag: Kl. 11: Breyðbróting. Sunnudagsskúlin byrjar aftur, tá skúlarnir byrja. Kl. 18: Evangeliskur fundur.

Mikukvöld kl. 20: Bónar- og upphyggingarmóti.

Øll eru hjartaliga vælkomin til hesi móti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn.

Samkoman Malta í Hirtshals

Nærvarpið LUMI radio í Aalborg

Føroyska sendingin »v/ Betesda-brúnn« er at hoyra á FM 92.2 MHz miðbyrin, FM 106.5 MHz Aalborg suður, og FM 107.4 Aalborg norður, hvønn leygdagur kl. 10.00.

Holstebro

Móti verður sunnudagin 29.8. kl. 16.00 í Missionshúsinum »Elim« (Danmarks-gade 16), v/ Hera Elt-tor trúðara. Kaffi verður aftaná.

Svendborg: Móti verður á »Søfartskolen« í Svendborg 2. sept. kl. 19.30 v/ Hera Elt-tor trúðara. Kaffi verður aftaná.

Odense: Móti verður í St.Hans Sognehus (Nørre-gade) sunnudagin 5. sept. kl. 16.00. Kaffi verður aftaná.

Innsavning til arbeiðið við møtini. Øll eru vælkomin.

Evangeliska Røddin

Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107.1 MHz.

Føroyska gudstænasturnar í Samuelsenkirkjuni

Thors-gade 65, 2200 København NV, er hvønn 1. og 3. sunnudag í mánaðinum kl. 14.00.

(Kirkjan er skamt frá Nørrebro Runddel). Presturin er at hitta á tlf. 38796146.

Sunnudagsskúli í Keypmannahavn

Sunnudagsskúli er hvønn sunnudag kl. 14 á Oyrasundsskolegaten, Dalslandsgade, og í Eliaskirkjuni, Vesterbrogade 49. Øll eru hjartaliga vælkomin. Meira fæst at vita frá Jan Johannessen, tlf. (0)43623737-1502.

Heimamissionin

Hevur tú tørv á hjálpi til at koma í ein kristnan felagskap, ella ynskir tú at hjálpa til í andaligum arbeiði á fólkakirkjunnar grund í Danmark, so kanst tú ringja til: Hera Elt-tor, Aulum, tlf. 97473786, Jan Johannessen, Køb. tlf. 32886918/26272112, Birger Johannessen, Køb. tlf. 35854159 ella Torleif Johannessen, Nes, tlf. 449024.

Føroyska nærvarpið í Eshjerg

Føroyska sendingin »v/ Betesda-brúnn« er at hoyra á FM 93.5 MHz hvønn leygdagur kl. 11.00 og verður endursend kl. 16.00.

Føroyingar í Noregi

Norsk-Færøysk Lag skipar javnan fyrri tiltøkum fyri føroyingum og fólk við tilknýti til Føroyar. Tiltøkini verða hildin í Oslo, og nærri upplýsingar um tíð og stað fæst við at venda sær til felagið á tlf. +4722674829.

Føroyingarfelagið í Aalborg

Lille Kongens Gade 10 B, Tel. 98136330

Húsið er opið soleiðis: Friggjadag: Fimmarn frá 17.00 til 19.00 Leygardag: Opið hús frá 22.00 til 03.00.

Føroyingafelagið í Eshjerg

Danmarks-gade 25, 6700 Eshjerg, tlf. 75132747

Opið hvørt mánakvöld kl. 19-22.00, har tú ert vælkomin at lesa bløðini, spæla kort og keypa sær ein kaffimunn.

Ráðgevingin fyri føroyingar í Danmark

Ráðgevingin fyri føroyingar í Danmark veitir ráð og vegleiðing í sosialum, persónligum og lestrarligum spurningum.

Upplatingartíðir: má.tý. hó. kl. 11.30-15.30, mik. kl. 14.00-18.00.

Ráðgevingin fyri føroyingar í Danmark, Vesterbrogade 17 A, 1620 Kbh. V, tlf. 33239980, fax 33239234,

e-mail: fo.raadgivning@get2net.dk

Føroyingafelagið í Árhús

Vestergade 48 D 8000 Árhús

Telefon og fax: 86180604

Teldupostur: aarstova@teliamail.dk

Heimasíðan: http://come.to/aarstova

Aarstova er opin aftur sum vanligt eftir summarríttíðina. Caféin og barrin eru opnar aftur vanligar tíðir í hesi vikuni. Barnaskúlin og sunnudagsskúlin byrja aftur ávíkavist ólika og líka vikur fyrst í september.

Opið er soleiðis: Mánad.-hósd.: kl. 16-18 Friggjakvöldscáf: kl. 21-03 Límur ókeypis atgongd. Onnur kr. 10.-

Reglulig tiltøk: Føroyskur barnaskúli annanhvønn leygdag (ólíka vikur) kl. 10-14.

Sunnudagsskúli: Sunnudagsskúli annanhvønn sunnudag kl. 14.30 (líka vikur).

Bókasavn: Føroyskur bókur kunnu lánast í Aarstovu mánadag-hósdag kl. 16-18.

MFS: Meginfelag Føroyskra Studenta hevur opið í Aarstovu hvønn mikudag kl. 16-18.

Føroyingafelagið í Odense

Kongens-gade 70-72, 2. sal 5000 Odense C

tlf./fax: 66 19 17 34

teldupostur: ffo@post.tele.dk

Míðgarður er annars opin: friggjadagur kl. 20.-24. Føroyski skúli er hvønn mikudag frá 14.00-17.00 á »Provstegårdsskolen, Middelfartvej«.

Føroyahúsið í Keypmannahavn

Vestergade 17 A 1620 København V Tlf. 33 23 15 87 Fax 33 23 15 86, sum sigur frá øllum tiltøkum.

Heimasíða: <http://www.faroehouse.dk>

E-mail: postur@faroehouse.dk

Upplatingartíðir: mánadag-friggjadag: kl. 14.00-19.00.

Dansifelagið Fótatraðk

Vestergade 17 A 1620 København V

Heimasíða: <http://www.gfy.ku.dk/~unipet/skra.html>

Byrjað verður aftur at dansa sunnukvöldið tann 5. september kl. 19.30 á fyrstu hædd í Føroyahúsinum. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Nærri fæst at vita við at venda sær til Gerdu Jónsdóttir á tlf. 3543 9944 ella á e-mail: gerda@jonsdottir.dk

Útvarps- og sjónvarpsskráir

Í summari verður verða skrámar avmarkaðar til ÚF, SvF og TV3 og Atlantic Radio

**Mikudagur 25. august**

5.01 Børne-hjørnet med Disney
7.15 Hvide Løgne
7.40 Ellen
8.10 Alle tiders barnepege
8.40 Ricki Lake
9.35 TV-shop

10.20 Panter-tanter
10.50 Horton-sagaen
11.40 Horton-sagaen
12.30 Drew Carey
13.00 Pæn pige - sej sild
13.30 Panter-tanter

14.00 Det lille hus på prærien
14.55 Interne Affærer
15.50 Hvide løgne
16.20 Ricki Lake
17.15 Dagens Nyheder på TV3

17.30 Alle tiders barnepege
18.00 Sabrina - skolens heks
18.30 Hvide løgne
19.00 Onsdagspremieren: »Forrådt af love«

20.45 Blind Date
21.45 Alle tiders barnepege - med kempte gæster
22.15 Dagens Nyheder på TV3
22.25 Drew Carey
22.55 Skadestuen
23.50 Ellen

0.20 Dummere end politiet tillader
0.50 Magnum
1.45 Den forsvundne søn
2.40 Lidugt

Hósdagur 26. august

5.01 Børne-hjørnet med Disney
7.15 Hvide Løgne
7.40 Ellen
8.10 Alle tiders barnepege
8.40 Ricki Lake
9.35 TV-shop

10.25 Panter-tanter
10.55 Horton-sagaen
11.45 Horton-sagaen

**Mikudagur 25. august**

10.00 HM i frælsari ítrótt
12.00 Steður
18.00 HM i frælsari ítrótt
19.00 Calimero

19.30 Gásahold 2-2 - Óhóskandi fyrri smábørn
20.00 Kalda kríggið: »Kina 1949-1972«

20.45 Tann skeiva gentan - am. drama
22.10 Horvin - do. dokumentarøð
22.40 HM i frælsari ítrótt - saman-dráttur

23.10 Fótbóltur: Boavista-Brendby
23.50 Lidugt

**Mikudagur 25. august**

6.30 Tíðindi
6.35 Góðan Mogun Føroyar
7.00 Tíðindi
7.03 Morgunlestur - Inga Poulsen

Dam í Miðvági lesur
7.15 Góðan Mogun Føroyar
7.30 Tíðindi
7.35 Góðan Mogun Føroyar

8.00 Tíðindi

8.05 Góðan Mogun Føroyar

9.00 Tíðindi

9.05 Morgunlestur (e)

9.15 Føroyar í dag (e)

10.00 Tíðindi

10.05 Fimleikalotan - Elna & Egga skipa fyr.

10.10 Kvøðuljómar til sjófólk

11.00 Tíðindi

11.01 Í vingarórum (e)

12.00 Veðutíðindi

12.02 Middagstónleikur

12.15 Skráin og lýsingar

12.20 Tíðindi og ítróttur

13.01 Tónatímin

14.00 Tíðindi

14.01 Nytt og gott gamalt - Kim Hansen veitur löggi

15.00 Tíðindi

15.01 Summar 99

16.00 Tíðindi

16.01 Summar 99

17.00 Tíðindi

17.05 Grugg - Annis Bjarkhamar stílar fyr

18.00 Tónleikur

18.25 Skráin og lýsingar

18.30 Tíðindi

19.00 Heimurin í dag

19.30 Tónar og taktir

20.30 Á sanganna veingjum

21.00 Tíðindi

21.05 Studio 4 - Rúni Jákupsson og Hedin Arge spæla tónleik

23.00 Tíðindi

Hósdagur 26. august

6.30 Tíðindi

6.35 Góðan Mogun Føroyar

7.00 Tíðindi

7.03 Morgunlestur - Inga Poulsen

Dam í Miðvági lesur

7.15 Góðan Mogun Føroyar

7.30 Tíðindi

7.35 Góðan Mogun Føroyar

8.00 Tíðindi

8.05 Góðan Mogun Føroyar

9.00 Tíðindi

9.05 Morgunlestur (e)

9.15 Dagsins tónar

9.30 Heimurin í dag (e)

10.00 Tíðindi

10.05 Fimleikalotan - Elna & Egga skipa fyr.

10.10 Lurtararnir og vit

11.00 Tíðindi

11.01 Gjallarhornið - Kári Sverrisson leggur til rættis

11.30 Undir døgurða

12.00 Veðutíðindi

Atlantic Radio**Mikudagur 25. august**

7.00 Árla - Veðrið, dagsins skrá og tónleikur

8.30 Á veg... - Kunning, tíðindi og tónleikur

8.00 Millenium - Temasending

9.00 A-líðið Undirhaldssending við skemti, aktuallum tilfari og tónleiki

12.00 Tíðindi, ítróttur og veður

12.15 Tónleikur

13.00 Omaná - Tónleikasending

14.00 Faxa - Ítróttur og tónleikur

15.00 Tíðindi, ítróttur og veður

15.15 Kl. 3 - Tónleikatíðindi

16.00 Innrásin - Undirhaldssending við skemti, aktuallum tilfari og tónleiki

18.00 Tíðindi, ítróttur og veður

18.15 Tónleikur

19.00 Millenium - Temasending við ávísam evni

20.00 Spirin - Nyggjur popp-tónleikur

22.00 Kyrrindi - Fríarligur popp-tónleikur

0.00 Tónleikur

Hósdagur 26. august

7.00 Árla - Veðrið, dagsins skrá og tónleikur

8.30 Á veg... - Kunning, tíðindi og tónleikur

8.00 Millenium - Temasending

9.00 A-líðið Undirhaldssending við skemti, aktuallum tilfari og tónleiki

12.00 Tíðindi, ítróttur og veður

VALUTAKURSIR

		24.08.99	Ultimo juli
USA	Dollarar	7108,0300	697,5200
Bretland	Pund	1131,5500	1116,9400
Tyskland	Markur	380,4500	381,0200
Svøríki	Króna	85,3300	84,5800
Noreg	Króna	90,3800	89,1400
Frakland	Frankur	113,4400	113,6100
Belgia	Frankur	18,4460	18,4740
Sveits	Frankur	464,6300	466,2200
Holland	Gyllin	337,6500	338,1600
Italia	Liri	0,3843	0,3849
Finnland	Markur	125,1500	125,3300
Island	Króna	9,8900	9,7400
Eysturriki	Skillingur	54,0790	54,1600
Spania	Pesetas	4,4720	4,4790
Portugal	Escudos	3,7120	3,7170
Kanada	Dollari	474,2500	463,0900
Grikkaland	Drakmur	2,3070	2,3210
Japan	Yen	6,3496	6,0417
Irland	Pund	943,8200	946,1800
	Evra	743,3200	745,1800